

## Co féjen pa a crì zeché ti Calëndri de Gherdëina?

- 1) Jide ite te internet sota [www.ulg.it](http://www.ulg.it)
- 2) Druchëde sun “Publicacions” y pona sun “Calëndri de Gherdëina”.

The screenshot shows the homepage of the UNION DI LADINS DE GHERDÉINA website. The menu bar includes 'ULG', 'ATUALITÀ', 'CÉSA DI LADINS', 'PUBLICACIONS' (which is highlighted with a red arrow), and 'CUNTAT'. Below the menu, there's a section for 'Calëndri de Gherdëina' with various categories like 'Alpinism y sport', 'CDs', 'Ert y artejanat', etc. A sidebar on the left features 'portal-ladin.net' and other links related to Ladino culture.

- 3) Per abiné plu saurì articuli che chirëis, pudëis cialé tl indesc di Calëndri.

The screenshot shows the 'Calëndri de Gherdëina online' page. It lists several links: 'Indesc de duc i Calëndri de Gherdëina' (highlighted with a red arrow), 'Indesc de duc i Calëndri metù al ordenn aldò di auteures', and 'Co féjen pa a cri zeché ti Calendri online?'. Below the links are three small images of calendar covers from 2022, 2021, and 2020.

Per crì plu saurì na parola-tle tl indesc o nce tl pdf de dut l liber pòn druché sun STRG y F tl medemo mumënt.



Do avëi drucà chësc, vëniel su n cheder te chël che n possa scrì ite la parola che n chier, te nosc cajo “dlieja”. Sce n druca inant sun la séita dlongia l cheder, evidenziéiel dlonch ulache l ie scrit la parola tle.

The screenshot shows a digital dictionary interface. In the top right corner, there's a table of entries from 1912. One entry, 'La plaza y la dlieja de S. Piere', is highlighted with a red arrow. At the bottom of the screen, a search bar contains the word 'dlieja'. Another red arrow points to this search term. Below the search bar, there are buttons for 'Hervorheben' (highlight), 'Groß-/Kleinschreibung' (capitalization), and 'Ganze Wörter' (whole words).

Na viva per la messa nevélia de P. Capuziner Pierre Damian Verginer da Bula	Sn. Batista Ploner da Sotanives	1912	47
La plaza y la dlieja de S. Piere	Sn. Antone da Fussel	1912	49
L'amor d'oma (poesia)	Franz Moroder de Lenert, do na ciantia nglieja	1912	51
I heresc che ova mazà la jënt de Rustlea	Arcangiul Lardschneider	1912	52
Per la festa dl 1908 a Urtijei (poesia)	Crittli Delago	1912	56
La Madona à daniélura judà (poesia)	Sn. Pluan Franz Anderlan	1912	57
L'vedi tiroler	Sn. Pluan Franz Anderlan	1912	58
Hansl maladet	Sn. Pluan Franz Anderlan	1912	59
Sentënzes	Sn. Batista Ploner da Sotanives	1912	60
N puech per sort (matades)	Arcangiul Lardschneider, Sn. Batista Ploner da Sotanives, Sép da Passua, Franz Moroder de Lenert	1912	60
Pensiere (n rima)	C.D. y Arcangiul Lardschneider	1912	65

  

Da ndeviné	Arcangiul Lardschneider	1912	67
Soluzion de chël da ndeviné di ann passà	/	1912	68
Rettam	/	1912	69

**Calënder de Gherdëina 1913**

Nsci pòssen jì a crì paroles d'uni sort y nce numeri.  
Per giauri i calëndri druché sun la lista a man ciacia dla plata.

